|  |  |
| --- | --- |
| **Bureau de la normalisation des télécommunications** | **logo_F_** |
|  |  |

Genève, le 22 décembre 2014

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Réf.: | | | **Circulaire TSB 132**  TSB Workshops/T.K. | * Aux administrations des Etats Membres de l'Union; * Aux Membres du Secteur UIT-T; * Aux Associés de l'UIT-T; * Aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT-T | |
| Contact: | | | Tatiana Kurakova |
| Tél.: | | | +41 22 730 5126 |
| Fax: | | | +41 22 730 5853 |
| E-mail: | | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | |  | |
|  | |  | | **Copie**:  - Aux Présidents et Vice-Présidents des Commissions d'études de l'UIT-T;  - Au Directeur du Bureau de développement des télécommunications;  - Au Directeur du Bureau des radiocommunications;  - Au Directeur du Bureau régional de l'UIT à Addis‑Abeba (Ethiopie);  - Au Chef du Bureau de zone de l'UIT à Harare (Zimbabwe);  - A l'Union africaine des télécommunications;  - A la Mission permanente de la Zambie à Genève | |
| **Objet:** | **Troisième atelier régional pour l'Afrique de la CE 13 sur le thème "Enjeux des travaux de normalisation de l'UIT-T pour les pays en développement oeuvrant en faveur d'une Afrique connectée" Livingstone (Zambie), 23-24 février 2015** | | |

Madame, Monsieur,

1 Je vous informe que le troisième atelier régional pour l'Afrique de la CE 13 sur le thème **"Enjeux des travaux de normalisation de l'UIT-T pour les pays en développement œuvrant en faveur d'une Afrique connectée"** aura lieu à Livingstone (Zambie), les 23 et 24 février 2015. Cet atelier sera suivi, les 25 et 26 février 2015, par la réunion du Groupe SG13RG-AFR. Ces deux manifestations se dérouleront à l'hôtel Zambezi Sun, à l'aimable invitation de l'Autorité des technologies de l'information et de la communication de la Zambie (ZICTA).

L'atelier s'ouvrira à 10 heures le premier jour. L'inscription des participants débutera à 9 heures. Les précisions relatives aux salles de réunion seront affichées sur les écrans placés à l'entrée du lieu de l'atelier.

2 Les débats se dérouleront en anglais et une interprétation simultanée, généreusement offerte par la ZICTA, sera assurée en français.

3 La participation est ouverte aux Etats Membres, aux Membres de Secteur et aux Associés de l'UIT et aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT, ainsi qu'à toute personne issue d'un pays Membre de l'UIT qui souhaite contribuer aux travaux. Il peut s'agir de personnes qui sont aussi membres d'organisations internationales, régionales ou nationales. La participation à l'atelier est gratuite.

4 Les grands objectifs de l'atelier sont les suivants:

• donner un aperçu des travaux de normalisation menés par la CE 13 dans des domaines suscitant actuellement un grand intérêt, comme l'informatique en nuage, l'Internet des objets, les cyberapplications et les mégadonnées;

• échanger des connaissances sur l'évolution de ces domaines à l'échelle régionale;

• présenter la participation de l'Afrique aux travaux de normalisation de l'UIT-T ainsi que les expériences d'utilisateurs des pays d'Afrique; et

• mettre en avant les activités du Groupe SG13RG-AFR, qui se réunira immédiatement après l'atelier, au même endroit.

5 Cet atelier, qui sera consacré aux spécificités du continent et à ses besoins en matière de télécommunication, réunira des régulateurs, des opérateurs, des fabricants, des fournisseurs de services – qui constituent les différentes parties prenantes en Afrique – ainsi que des ingénieurs et des universitaires. Les étudiants et toutes les personnes intéressées sont également les bienvenus.

6 Vous trouverez un projet de programme de l'atelier dans l'**Annexe 1** de la présente Circulaire, et sur le site web de l'UIT-T à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/en/ITUT/Workshops-and-Seminars/standardization/022015/Pages/default.aspx>. Ce site web sera actualisé à mesure que parviendront des informations nouvelles ou modifiées.

7 Des informations générales à l'intention des participants concernant les hôtels (ainsi que les formulaires de réservation d'hôtel et de demande de transfert depuis et vers l'aéroport), les transports et les formalités de visa figurent sur le site web de l'UIT-T à l'adresse: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/standardization/022015/Pages/default.aspx>.

8 **Bourses:** J'ai le plaisir de vous informer que **deux** **bourses partielles** par administration seront accordées, **uniquement pour les pays de la région Afrique et de la région des Etats arabes**, en fonction des ressources financières disponibles, afin de faciliter la participation des pays les moins avancés ou des pays en développement à faible revenu (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>). Toute demande de bourse doit être agréée par l'administration concernée de l'Etat Membre de l'UIT. Les demandes de bourses (établies à l'aide du **Formulaire 1** **de l'Annexe 2**), doivent être retournées à l'UIT **au plus tard le 12 janvier 2015**. Veuillez noter que les critères sur la base desquels il est décidé d'attribuer une bourse sont les suivants: budget disponible au TSB; contributions fournies à la réunion par le demandeur; répartition équitable entre les pays et les régions; et parité hommes-femmes. Veuillez en outre noter que seules les personnes souhaitant participer aux deux manifestations (atelier et réunion du Groupe régional) peuvent présenter une demande de bourse.

9 Afin de permettre à l'organisation hôte et au TSB de prendre les dispositions nécessaires concernant l'organisation de l'atelier, je vous saurais gré de bien vouloir vous inscrire au moyen du formulaire en ligne (<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/standardization/022015/Pages/default.aspx>), dès que possible, et **au plus tard le 23 janvier 2015. Veuillez noter que la préinscription des participants aux ateliers se fait exclusivement *en ligne*.**

10 **Participation à distance:** La participation à distance sera possible (au moyen de GoToMeeting). Les participants qui souhaitent bénéficier de ce service sont priés de s'assurer qu'ils ont effectué leur [préinscription en ligne](http://www.itu.int/online/regsys/ITU-T/misc/edrs.registration.form?_eventid=3000744).

11 Je vous rappelle que, pour les ressortissants de certains pays, l'entrée et le séjour, quelle qu'en soit la durée, sur le territoire de la Zambie sont soumis à l'obtention d'un visa. Ce visa doit être demandé et obtenu auprès de la représentation de la Zambie (ambassade ou consulat) dans votre pays ou, à défaut, dans le pays le plus proche de votre pays de départ. Des renseignements supplémentaires concernant les formalités de visa sont disponibles sur le site web de l'UIT à l'adresse: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/standardization/022015/Pages/default.aspx>.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Malcolm Johnson  
Directeur du Bureau de la  
normalisation des télécommunications

**Annexes:** 2

ANNEX 1  
(to TSB Circular 132)

****



**ThirdSG13 Regional Workshop for Africa** **on**

“**ITU-T Standardization challenges for Developing Countries working for a connected Africa”**

**(Livingstone, Zambia, 23-24 February 2015)**

**Draft Programme**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Day 1: Monday, 23 February 2015** | | |
| **​09:00 - 10:00** | ​**Registration, Coffee** | |
| ​**​   10:00 - 12:00** | ​**​Opening Ceremony**   * Welcome Address by Host (Ministry, ZICTA Representative) * Welcome by ITU-T (TSB Representative) * Welcome by SG13RG-AFR Chairman; **Simon Bugaba,** Uganda Communications Commission   **Opening Remarks**   * *Introduction to SG13 and its Activities* (Acting SG13 Chairman) * *Introduction to the Workshop Objectives, Agenda, and Participants*​ | |
| **​12:00 - 13:30** | **​Lunch** | |
| ​**​3:30 - 15:20** | ​**Session 1: Africa’s Involvement in Standardization**  This session will discuss the main standardization issues in African countries and the possible ways to promote the participation of these countries in the standardization processes in order to prepare them for new technologies.   **Moderator: Leo Lehmann**,Switzerland   **Speakers:**   * **Simon Bugaba,** Uganda Communications Commission: *Supplement 66 to ITU-T Q.1740-series “Supplement on Scenarios and Requirements in Terms of Services and Deployments for IMT and IMS in Developing Countries”* * **Rim Belhassine-Cherif,**Tunisie Telecom: *Why do African Countries need Standardization? Example of Cloud Computing* * **Mwenya Mutale,** ZICTA, Zambia: *ICT Standardization Including Cloud Computing in Zambia* * **Kwame Baah-Acheamfour,** Ghana: *Africa's Involvement in ITU-T Including Quality Aspects*   *Q&A* | |
| **​15:20 - 15:40** | **​Coffee Break** | |
| ​**​15:40 - 17:55** | ​**Session 2: Standardization Hot Topics 1, Internet of Things and Applications**  This session aims to highlight the main advances in requirements, capabilities, architecture and security aspects related to Internet of Things and e-Applications activities of ITU-T Study Group 13 and other SDOs.  **Moderator: Simon Bugaba**, Uganda Communications Commission  **Speakers:**   * **Marco Carugi,** Q2/13 Rapporteur: *Requirements and Capabilities of IoT and Related Standardization* * **Collins Kachaka,** University of Zambia: *Global  Benefit: Internet of Things* * **Rim Belhassine-Cherif,** Tunisie Telecom: *e-Health Standardization and Innovations in the Emerging Economies* * **Gyu Myoung Lee,** LJMU/KAIST: *Standardization of IoT Applications for Energy Saving* * **Simon Tembo,** University of Zambia: *New Congestion Avoidance Methods during Planned and Unplanned Failures for IP Network Architectures*   *Q&A* | |
| **17:55** | **Closure for Day 1** | |
| **Day 2: Tuesday, 24 February 2015** | | |
| **​09:00 - 09:30** | | ​**Registration and Coffee** |
| ​**​09:30 - 09:45** | | ​**Brief Summary of Day 1 Discussions: Rim Belhassine-Cherif**, Tunisie Telecom |
| ​**​09:45 - 12:00** | | ​**Session 3: Standardization Hot Topics 2, Cloud Computing and Big Data** This session aims to highlight the main achievements in technologies, services and standards related to cloud computing and Big data activities of ITU-T Study Group 13 and other SDOs.   **Moderator: Rim Belhassine-Cherif**, Tunisie Telecom  **Speakers:**   * **Selma Turki,** IBM, Belgium: *Where Are We In The Cloud? And How it is Helping You Really?* * **Mounir Ferjani,** Huawei Tunisia: *Identity Management Standardization in the Cloud Computing* * **Kaoru Kenyoshi,** NEC Corporation, Japan: *ITU-T Activities on Test Specifications, Interoperability and Signaling Including Cloud Computing* * **Leo Lehmann,**Switzerland: *SG13 Activities and Achievements Related to Cloud Computing*   *Q&A* |
| ​**​12:00 - 13:30** | | **​Lunch Break** |
| ​**​13:30 - 14:30** | | ​**Session 3 Continuation: Standardization Hot Topics 2, Cloud Computing and Big Data  Speakers:**   * **Zied Choukair,** Higher School of Communication of Tunis, University of Carthage, Tunisia: *Cloud Computing and Big Data: Current State and Opportunities* * **Shuller Habeenzu,** ITM Consult Ltd, Zambia: *Big Data: Ethics, Privacy and Standards*   *Q&A* |
| ​**​14:30 - 14:45** | | **​Coffee Break** |
| ​​**​14:45 - 17:00** | | ​**Session 4: Experiences & Successful Stories from Africa** This session presents some experiences and successful stories of different African telecommunication stakeholders in one of the workshop topics and/or other related topics.  **Moderator: Simon Bugaba**, Uganda Communications Commission  **Speakers:**   * **Shuller Habeenzu,** ITM Consult Ltd, Zambia: *ICT Standardisation Roadmap* * **Elliot N. Kabalo,** ZICTA, Zambia: *Homologation of Telecom Equipment in Zambia – Procedure and Experience* * **Wajdi Louati,** University of SFAX, Tunisia: *Big Data & Cloud Computing in Higher Education and Research: African Academic Experience* * **Kwame Baah-Acheamfour,** Ghana: *The Success Story of Ghana in Standardization*   *Q&A* |
| **​17:00 - 17:45** | | **​Panel Session: Importance of Standardization of SG13 Hot Topics for African Countries  Moderator: Leo Lehmann, Switzerland**  **Participants:**   * **Rim Belhassine-Cherif,** Tunisie Telecom * **Simon Bugaba,** Uganda Communications Commission * **Mounir Ferjani,** Huawei Tunisia * **Elliot N. Kabalo,** ZICTA, Zambia * **Shuller Habeenzu,** ITM Consult Ltd, Zambia * **Simon Tembo,** University of Zambia |
| **17:45 - 18:00** | | ​**Closing Session**   * Presentation of Results and Summary on Lessons Learnt during the workshop; **Simon Bugaba,** Uganda Communications Commission * Closure of the workshop: **Patrick Mutimushi,** ZICTA, Zambia |

ANNEX 2  
(to TSB Circular 132)  
**FORM 1 - FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **3rd SG13 Regional Workshop for Africa on *"ITU-T Standardization Challenges for Developing Countries Working for a Connected Africa"* and 3rd Study Group 13 Regional Group for Africa meeting**  **(Livingstone, Zambia, 23-26 February 2015)** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail: [bdtfellowships@itu.int](mailto:bdtfellowships@itu.int)**  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one partial fellowship to be submitted before 12 January 2015** | | | | | | | |
|  | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the online registration form at: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/standardization/022015/Pages/default.aspx>)  Country: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Name of the Administration or Organization: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Mr / Ms \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(given name)  Title: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | |
| Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  PASSPORT INFORMATION:  Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valid until (date): \_\_\_\_\_ | | | | | | | |
| Please select your preference  (which ITU will do its best to accommodate) | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Livingstone / duty station)**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses** | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | **Date:** | | |
| TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.  N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING. | | | | | | | |
| **Signature:** | | | | | **Date:** | | |